

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ
«РОЖИЩЕНСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ЛЬВІВСЬКОГО
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ
ТА БІОТЕХНОЛОГІЙ ІМЕНІ С. З. ГЖИЦЬКОГО»**

Випускова циклова комісія технологічних дисциплін

ПОГОДЖУЮ
Заступник директора
з навчальної роботи
 Ольга НИЧИПОРУК
22 серпня 2024 року

ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор коледжу
 Олександр ДАВИДЮК
22 серпня 2024 року



ПРОГРАМА

з освітнього компонента

Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

Розробник	Оксана ХВОСТЮК
Галузь знань	20 Аграрні науки та продовольство
Спеціальність	204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
Освітньо-професійна програма	Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
Статус освітнього компонента	обов'язковий
Мова навчання	українська

Програма ОК «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів освіти освітньо-професійного ступеня фаховий молодший бакалавр спеціальності 204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва складена на основі ОПП Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва 20 червня 2024 р.

Розробник Оксана ХВОСТЮК

Програма обговорена на засіданні циклової комісії загальноосвітніх дисциплін і дисциплін загальної підготовки

Протокол від 20.08. 2024 № 1

Голова циклової комісії Світлана ФЕДЧИК

Схвалено Педагогічною радою ВСП «Рожищенський фаховий коледж НУВМБ імені С. З. Гжицького»

від 22. 08. 2024 №10

Протокол

1. ОПИС ОК (НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ/ІНТЕГРОВАНОГО КУРСУ)

Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітньо-кваліфікаційний рівень	
Освітньо-кваліфікаційний рівень	<i>фаховий молодший бакалавр</i>
Галузь знань	<i>20 Аграрні науки та продовольство</i>
Спеціальність	<i>204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва</i>
Освітньо-професійна програма	<i>Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва</i>
Характеристика ок (навчальної дисципліни/інтегрованого курсу)	
Статус	<i>обов'язковий компонент</i>
Загальна кількість годин	<i>150</i>
Кількість кредитів ЄКТС	<i>5</i>
Курсова робота (проект)	<i>-</i>
Форма оцінювання	<i>Залік - 6 сем (4 сем.)</i>
Форма навчання	<i>Денна</i>
Рік підготовки	<i>3 роки 10 місяців; 2 роки 10 місяців</i>
Семестр	<i>6 сем., 4 сем.</i>
Аудиторні години	<i>100</i>
Лекції	<i>2</i>
Практичні заняття	<i>98</i>
Лабораторні заняття	<i>-</i>
Семінарські заняття	<i>-</i>
Самостійна робота	<i>50</i>

Примітка: співвідношення кількості годин (у відсотках):

аудиторних занять - 66 %

самостійна робота - 34 %

2. МЕТА ОК «ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)», ПЕРЕДУМОВИ ВИВЧЕННЯ ТА ЗАПЛАНОВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Мета вивчення навчальної дисципліни:

Мета вивчення дисципліни «ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)» є формування і розвиток комунікативної компетентності в усному та писемному мовленні, необхідної для ефективного професійного спілкування в сфері ветеринарної медицини.

Предмет вивчення освітнього компонента:

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є вивчення професійної термінології, розвиток навичок читання та розуміння фахових текстів, ведення професійної

комунікації іноземною мовою, а також застосування мовних навичок у сфері ветеринарії.

Основні завдання:

Основними завданнями дисципліни є формування професійно орієнтованої іншомовної комунікативної компетентності; розвиток навичок роботи з професійною літературою та джерелами інформації; оволодіння навичками міжкультурної комунікації у професійній діяльності; розвиток навичок письмового оформлення професійних документів; формування навичок презентації професійної інформації іноземною мовою; підготовка до міжнародного професійного співробітництва

Передумови вивчення:

- дисципліни, на яких базується вивчення: «Іноземна мова (шкільний курс)», «Латинська мова», «Анатомія та фізіологія тварин», «Зоогігієна та ветеринарна санітарія», «Фармакологія та токсикологія».
- дисципліни, вивчення яких забезпечує вивчення: «Хірургія сільськогосподарських тварин», «Акушерство та гінекологія сільськогосподарських тварин».

2.1. ЗАПЛАНОВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Програмні результати навчання (РН)

РН1 Спілкування державною та іноземною мовами у тому числі з професійних питань.

Компетентності

Інтегральна компетентність (ІК):

Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у галузі ветеринарної медицини, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК4 Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК5 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Фахові компетентності (ФК):

СК5 Здатність проводити аналіз виробничо-економічної діяльності, вести звітно-облікову і технологічну документацію виробничого підрозділу.

СК6 Здатність організувати роботу структурного підрозділу з виробництва і переробки продукції тваринництва з дотримання норм охорони праці, біобезпеки у професійній діяльності.

СК10 Здатність до використання нормативної та технологічної документації у професійній діяльності.

У результаті вивчення ОК навчальної дисципліни здобувач освіти повинен:

знати:

- фахову термінологію іноземною мовою, пов'язану з технологією виробництва і переробки продукції тваринництва;

- граматичні структури та мовні зразки, необхідні для професійного спілкування;
- основи наукового та ділового стилю мовлення у тваринницької сфері;
- методи пошуку, аналізу та узагальнення інформації з професійних іноземних джерел;
- особливості міжкультурної комунікації у професійному середовищі;
- специфіку роботи з професійною документацією іноземною мовою (інструкції, протоколи, звіти тощо).

вміти:

- читати та розуміти професійні тексти іноземною мовою;
- вести професійне спілкування іноземною мовою;
- писати ділові та професійні тексти;
- використовувати фахову термінологію у сфері тваринництва в усному та писемному мовленні;
- перекладати професійні тексти з іноземної мови на рідну та навпаки, зберігаючи зміст і точність термінів;
- використовувати сучасні інформаційні технології та ресурси іноземною мовою для пошуку й аналізу професійної інформації;
- спілкуватися з колегами, партнерами, клієнтами та фахівцями з інших країн у професійному середовищі.

3. ОБСЯГ ТА СТРУКТУРА ПРОГРАМИ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА «ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)»

Форма навчання

денна

Підсумкова форма контролю

залік

№ теми	Назва розділу	Кількість годин					
		Разом	Самостійна робота	Навчальні заняття			
				Всього			
					Лекції	Практичні	Лабораторні
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Життя здобувачів освіти							
1.1.	Іноземна мова – мова ділового спілкування	2	-	2	2	-	-
1.2.	Мовленнєвий етикет спілкування.	4	2	2	-	2	-
1.3.	Мій навчальний заклад	2	-	2	-	2	-
1.4.	Моя майбутня спеціальність	4	2	2	-	2	-
1.5.	Професійні якості майбутнього	4	2	2	-	2	-

	спеціаліста						
Всього за розділ		16	6	10	2	8	-
2. Україна та Великобританія							
2.1.	Географічні факти про Великобританію	2	-	2	-	2	-
2.2.	Лондон – столиця Англії	4	2	2	-	2	-
2.3.	Культурне життя столиці Великобританії	2	-	2	-	2	-
2.4.	Україна – суверенна держава	4	2	2	-	2	-
2.5.	Київ – столиця України	2	-	2	-	2	-
2.6.	Політична система України	4	2	2	-	2	-
2.7.	Міжкультурні та соціальні відмінності між Україною та Великобританією	2	-	2	-	2	-
Всього за розділ		20	6	14	-	14	-
3. Подорож і ділове спілкування за кордоном							
3.1.	Ділова поїздка за кордон. У банку	4	2	2	-	2	-
3.2.	Митниця. Паспортний контроль	2	-	2	-	2	-
3.3.	У готелі	4	2	2	-	2	-
3.4.	Ресторан	2	-	2	-	2	-
3.5.	Національна кухня	2	-	2	-	2	-
3.6.	Медична допомога	4	2	2	-	2	-
Всього за розділ		18	6	12	-	12	-
4. Ділова англійська							
4.1.	Ділові контакти і зустрічі	2	-	2	-	2	-
4.2.	Ділова переписка. Ділові листи	2	-	2	-	2	-
4.3.	Анкета	4	2	2	-	2	-
4.4.	Резюме	2	-	2	-	-	-
4.5.	Працевлаштування за спеціальністю	4	2	2	-	-	-
4.6.	Співбесіда з керівником підприємства	2	-	2	-	-	-
Всього за розділ		16	4	12	-	12	-
5. Розвиток сільського господарства та аграрних технологій							
5.1.	Характеристика аграрного сектору в Україні	2	-	2	-	2	-
5.2.	Наука, техніка і сільське господарство	2	-	2	-	2	-
5.3.	Сільське господарство у країні, мову якої ми вивчаємо	4	2	2	-	2	-
5.4.	Інтенсивні технології	4	2	2	-	2	-
5.5.	Походження та еволюція с.-г. тварин	2	-	2	-	2	-
5.6.	Класифікація с.-г. тварин	2	-	2	-	2	-
Всього за розділ		16	4	12	-	12	-
6. Технології тваринництва і бджільництва							
6.1.	Технологія утримання і годівлі ВРХ	4	2	2	-	2	-
6.2.	Технологія утримання і годівлі свиней	4	2	2	-	2	-
6.3.	Технологія утримання і годівлі овець	2	-	2	-	2	-
6.4.	Технологія утримання і годівлі курей	2	-	2	-	2	-
6.5.	Технологія утримання і годівлі коней	4	2	2	-	2	-
6.6.	Утримання і розведення бджіл	2	-	2	-	2	-
Всього за розділ		18	6	12	-	12	-
7. Основи технології продуктів тваринного походження							
7.1.	Протеїни тваринного походження. Структура білка	4	2	2	-	2	-

7.2.	Поживні і смакові якості м'яса	4	2	2	-	2	-
7.3.	Технологія виробництва і переробки молока	4	2	2	-	2	-
7.4.	Фізичні властивості молока	2	-	2	-	2	-
7.5.	Жири та їх властивості	2	-	2	-	2	-
7.6.	Технологія виробництва масла	4	2	2	-	2	-
7.7.	Види масла	2	-	2	-	2	-
7.8.	Технологія виробництва сиру	4	2	2	-	2	-
7.9.	Види сирів	2	-	2	-	2	-
Всього за розділ		28	10	18	-	18	-
8. Агропромисловий комплекс: економіка, організація та технічний розвиток							
8.1.	Поняття і структура агропромислового комплексу	4	2	2	-	2	-
8.2.	Економіка тваринництва	4	2	2	-	2	-
8.3.	Основи організації і сільського господарства	2	-	2	-	2	-
8.4.	Основні напрямки інтенсифікації сільськогосподарського виробництва	4	2	2	-	2	-
8.5.	Механізація, хімізація, автоматизація сільського господарства	4	2	2	-	2	-
Всього за розділ		18	8	10	-	10	-
Разом з ОК		150	50	100	2	98	-

4. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА «ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)»

4.1. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Рекомендована література
6 семестр (4 сем. спецтех)			
Змістовий модуль 1. «Життя здобувачів освіти».			
1.	Тема: «Іноземна мова – мова ділового спілкування».	2	
Разом за семестр		2	

4.2. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Рекомендована література
6 семестр (4 сем. спецтех)			
1.	Тема: «Мовленнєвий етикет спілкування. Основні правила представлення людей».	2	
2.	Тема: «Мій навчальний заклад».	2	

3.	Тема: «Моя майбутня спеціальність».	2	
4.	Тема: «Професійні якості майбутнього спеціаліста».	2	
Змістовий модуль 2. «Україна та Великобританія»			
5.	Тема: «Географічні факти про Великобританію».	2	
6.	Тема: «Лондон – столиця Англії».	2	
7.	Тема: «Культурне життя столиці Великобританії».	2	
8.	Тема: «Україна – суверенна держава».	2	
9.	Тема: «Київ – столиця України».	2	
10.	Тема: «Політична система України».	2	
11.	Тема: «Міжкультурні та соціальні відмінності між Україною та Великобританією»	2	
Змістовий модуль 3. «Подорож і ділове спілкування за кордоном»			
12.	Тема: «Ділова поїздка за кордон. У банку».	2	
13.	Тема: «Митниця. Паспортний контроль».	2	
14.	Тема: «У готелі».	2	
15.	Тема: «Ресторан».	2	
16.	Тема: «Національна кухня».	2	
17.	Тема: «Медична допомога».	2	
Змістовий модуль 4. «Ділова англійська»			
18.	Тема: «Ділові контакти і зустрічі».	2	
19.	Тема: «Ділова переписка. Ділові листи».	2	
20.	Тема: «Анкета».	2	
21.	Тема: «Резюме».	2	
22.	Тема: «Працевлаштування за спеціальністю».	2	
23.	Тема: «Співбесіда з керівником підприємства».	2	
Змістовий модуль 5. «Розвиток сільського господарства та аграрних технологій».			
24.	Тема: «Характеристика аграрного сектору в Україні».	2	
25.	Тема: «Наука, техніка і сільське господарство».	2	
26.	Тема: «Сільське господарство у країні, мову якої ми вивчаємо».	2	
27.	Тема: «Інтенсивні технології».	2	
28.	Тема: «Походження та еволюція с.-г. тварин».	2	
29.	Тема: «Класифікація с.-г. тварин».	2	
Змістовий модуль 6. «Технології тваринництва і бджільництва».			
30.	Тема: «Технологія утримання і годівлі ВРХ».	2	
31.	Тема: «Технологія утримання і годівлі свиней».	2	
32.	Тема: «Технологія утримання і годівлі овець».	2	
33.	Тема: «Технологія утримання і годівлі курей».	2	
34.	Тема: «Технологія утримання і годівлі коней».	2	
35.	Тема: «Утримання і розведення бджіл».	2	
Змістовий модуль 7. «Основи технології продуктів тваринного походження».			

36.	Тема: «Протеїни тваринного походження. Структура білка».	2	
37.	Тема: «Поживні і смакові якості м'яса».	2	
38.	Тема: «Технологія виробництва і переробки Молока».	2	
39.	Тема: «Фізичні властивості молока».	2	
40.	Тема: «Жири та їх властивості».	2	
41.	Тема: «Технологія виробництва масла».	2	
42.	Тема: «Види масла».	2	
43.	Тема: «Технологія виробництва сиру».	2	
44.	Тема: «Види сирів».	2	
Змістовий модуль 8. «Агропромисловий комплекс: економіка, організація та технічний розвиток».			
45.	Тема: «Поняття і структура агропромислового комплексу».	2	
46.	Тема: «Економіка тваринництва».	2	
47.	Тема: «Основи організації і сільського господарства».	2	
48.	Тема: «Основні напрямки інтенсифікації сільськогосподарського виробництва».	2	
49.	Тема: «Механізація, хімізація, автоматизація сільського господарства».	2	
Разом за семестр		98	
Разом		98	

4.3. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Рекомендована література
6 семестр (4 сем. спецтех)			
1.	Тема: «Правила етикету спілкування».	2	
2.	Тема: «Моя професія – ветеринарний лікар».	2	
3.	Тема: «Професійні якості ветеринарного лікаря».	2	
4.	Тема: «Визначні місця Великобританії».	2	
5.	Тема: «Політичне життя України».	2	
6.	Тема: «Соціальні відмінності між Україною та Великобританією».	2	
7.	Тема: «Подорож літаком. На митниці».	2	
8.	Тема: «Ділова документація».	2	
9.	Тема: «Медична допомога за кордоном».	2	
10.	Тема: «Онлайн-анкети та їх переваги порівняно з паперовими».	2	
11.	Тема: «Переваги та труднощі працевлаштування молодого спеціаліста у сфері тваринництва».	2	
12.	Тема: «Сучасні технології та інновації в	2	

	аграрному секторі Великобританії».		
13.	Тема: «Енергоощадні інтенсивні технології та їх значення для сталого розвитку».	2	
14.	Тема: «Помилки в годівлі ВРХ та їх наслідки для продуктивності».	2	
15.	Тема: «Організація умов утримання свиней різного віку для оптимізації продуктивності».	2	
16.	Тема: «Розробка оптимального раціону для коней залежно від їх віку та функціонального призначення».	2	
17.	Тема: «Білки м'яса, молока та яєць: склад та властивості».	2	
18.	Тема: «Фактори, що впливають на смакові якості м'яса (сорт, вік тварини, спосіб обробки)».	2	
19.	Тема: «Основні етапи приймання та обробки молока на підприємстві (пастеризація, гомогенізація, сепарування тощо)».	2	
20.	Тема: «Традиційні та сучасні технології виробництва масла».	2	
21.	Тема: «Роль ферментів, заквасок та інших додатків у формуванні смаку та консистенції сиру».	2	
22.	Тема: «Сучасні тенденції розвитку агропромислового комплексу в Україні».	2	
23.	Тема: «Собівартість продукції тваринництва».	2	
24.	Тема: «Вплив застосування сучасних технологій на врожайність і продуктивність тварин».	2	
25.	Тема: «Традиційне ведення господарства vs. сучасні технології».	2	
Разом за семестр		50	
Разом		50	

5. ВИДИ ЗАНЯТЬ, МЕТОДИ І ФОРМИ НАВЧАННЯ

Методи навчання

- словесні (лекційний, пояснення, дискусія, бесіда);
- наочні (ілюстрування, демонстрація, самостійне спостереження);
- практичні (практичні заняття).
- Самостійна робота (виконання завдань);
- Відеометод (мультимедійні, тощо);

Форми організації освітнього процесу: навчальні заняття (лекції, практичні заняття), самостійна робота, практична підготовка, консультації, індивідуальні завдання, дистанційне навчання.

Освітні технології: традиційні, інтерактивні(використання мультимедійних технологій), інформаційно-комунікативні

6. КОНТРОЛЬ І ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

Для визначення рівня засвоєння здобувачами освіти навчального матеріалу використовується така форма контролю і оцінювання знань та вмінь:

Поточний контроль:

1. Усне опитування.
2. Індивідуальне опитування.
3. Фронтальне опитування.
4. Письмове опитування.

Проміжний контроль: контрольна робота, презентації, модулі.

Підсумковий контроль: залік - бсем (4сем спец.тех)

Програмне забезпечення

1. Підручник.
2. Словник.
3. Завдання для тестового контролю знань студентів.

7. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Оцінка	Критерії оцінювання
«Відмінно»	Оцінюється завдання, що містить відповіді, в яких навчальний матеріал відтворюється в повному обсязі, відповідь правильна, обґрунтована, логічна, містить аналіз і систематизацію, зроблені аргументовані висновки. Здобувач освіти активно працює протягом усього курсу і показує при цьому глибоке оволодіння лекційним матеріалом, здатний висловити власне ставлення до альтернативних міркувань з конкретної проблеми, проявляє вміння самостійно та аргументовано викладати матеріал. Практичне завдання виконане правильно, як з використанням типового алгоритму, так і за самостійно розробленим алгоритмом.
«Добре»	Оцінюється завдання, що містить відповіді, в яких відтворюється значна частина навчального матеріалу. Здобувач освіти виявляє знання і розуміння основних положень з освітнього компонента, певною мірою може аналізувати матеріал, порівнювати та робити висновки. Здобувач освіти активно працює протягом усього курсу, питання висвітлює повно, висвітлення їх завершене висновками, виявлене вміння аналізувати факти й події, а також виконувати навчальні завдання. У відповідях допущені несуттєві помилки, в усіх відповідях - неточності, деякі

	незначні помилки, має місце недостатня аргументованість при викладення матеріалу, нечітко виражене ставлення слухача до фактів.
«Задовільно»	Оцінюється завдання, що містить відповіді, в яких відтворюються основні положення навчального матеріалу на рівні запам'ятовування без достатнього розуміння; здобувач освіти у цілому оволодів суттю питань з даної теми, виявляє знання лекційного матеріалу, навчальної літератури, намагається аналізувати факти й події, робити висновки. Але на заняттях поводить себе пасивно, відповідає лише за викликом викладача, дає неповні відповіді на запитання, припускається грубих помилок при висвітленні теоретичного матеріалу. У практичних завданнях припущені несуттєві помилки.
«Незадовільно»	Оцінюється завдання, що не виконане, або містить відповіді на рівні елементарного відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів, фрагментів навчального матеріалу. Здобувач освіти виявив неспроможність висвітлити питання чи питання висвітлені неправильно, безсистемно, з грубими помилками, відсутні розуміння основної суті питань, висновки, узагальнення. У відповідях та практичному завданні припущені суттєві помилки.

8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Шаравара Т.О., Тагільцева Я.М., Лифар А.А. ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES: навч. посіб. 2-ге вид. – К. : Видавництво Ліра-К, 2021. – 176 с.
2. Шаравара Т.О., Ніколаєнко Ю.О. BUSINESS ENGLISH. Навчальний посібник / Т.О. Шаравара, Ю.О. Ніколаєнко. – 2-ге вид. – Київ : Видавництво Ліра-К, 2019. – 148 с.
3. Лифар А.А., Шаравара Т.О. ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES: навч. посіб. / А.А. Лифар, Т.О. Шаравара. 2-ге вид. – К. : Видавництво Ліра-К, 2018. – 172 с.
4. Англійська мова для повсякденного спілкування: Підручник/В.К Шпак, В.Я.Полулях, З.Ф.Кириченко та ін.; За ред. В.К.Шпака. – 4-те вид., стер. – К.: Вища шк., 2005. – 302 с. – Англ.,
5. Буданов С.І., Борисова А.О. Ділова англійська мова. Business English. Х.: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2010. – 288 с.

Додаткова :

1. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. Довідник
2. М.Ф.Падура, Т.В.Череповська English for veterinary students: навчальний посібник. – Львів, 2014. – 256 с.

Інформаційні ресурси:

- Інструкційні картки до практичних занять.
- Тестові завдання.
Дистанційний курс «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» на навчальній платформі Moodle: <http://mdl-college-lnuvmbt.com/>
- Електронна бібліотека на навчальній платформі Moodle
<http://mdl-college-lnuvmbt.com/>